

ООО «ИНТЕРТЕК-УКРАИНА»**Юридический адрес:**

Украина, 01011, г. Киев,
ул. Рыбальская, 2, офис 304
Тел./факс: (044) 230-23-73,
e-mail: intertech@utel.net.ua

ТОВ «ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА»**Юридична адреса:**

Україна, 01011, м. Київ,
вул. Рибальська, 2, офіс 304
Тел./факс: (044) 230-23-73,
e-mail: intertech@utel.net.ua

6 лютого 2019 р.
Вих. 190220

**Центральній конфліктній комісії
НАК «Нафтогаз України»
Конфліктній комісії
АТ «Укргазвидобування»
Тендерному комітету
АТ «Укргазвидобування»**

СКАРГА

**щодо відхилення пропозиції процедури
допорогової закупівлі**

Замовник, дії якого оскаржуються:

Назва: АТ «Укргазвидобування»

в особі філії Український науково-дослідний
інститут природних газів (УкрНДІгаз);

Код ЄДРПОУ: 00158764

Юридична адреса: 04053, м. Київ, вул.
Кудрявська, 26/28

Фактична адреса: 61010, м. Харків,
Гімназійна набережна, 20

Суб'єкт оскарження:

Назва: ТОВ «ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА»

Код ЄДРПОУ: 34349840

Адреса: 01011, м. Київ, вул. Рибальська 2,
оф.304

Контактний телефон: +38-044-230-23-73

Контактна електронна скринька:
intertech@utel.net.ua

Контактна особа: Осман Інесса Вікторівна

Об'єкт оскарження:

Номер публічної закупівлі: UA-2018-12-27-
000388-b

Найменування публічної закупівлі: УкрНДІгаз
18Т-268_38430000-8 Детектори та
аналізатори (Емісійний спектрометр з
індуктивно зв'язаною плазмою)

Суб'єкт оскарження – ТОВ «ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА» зареєстровано юридичною особою згідно законодавства України, проводить господарську діяльність у сфері торгівлі лабораторним обладнанням. Товариство бере активну участь у тендерах у якості Учасника.

З метою реалізації та захисту прав та законних інтересів Товариства під час проведення закупівель виникла необхідність звернення до Органів оскарження, якими є конфліктні комісії НАК «Нафтогаз України» та АТ «Укргазвидобування» згідно документації Об'єкту оскарження та Розділу 19 Порядку закупівель товарів, робіт та послуг АТ «Укргазвидобування», затвердженого наказом № 497 від 01.08.2017 р. та «Положення про конфліктну комісію», затвердженого наказом АТ «Укргазвидобування» №338 від 16.05.2018 р.

Замовником через торгівельний майданчик в системі «Prozorro» 27.12.2018р. розміщено оголошення про проведення закупівлі UA-2018-12-27-000388-b «УкрНДІгаз 18Т-268_38430000-8 Детектори та аналізатори (Емісійний спектрометр з індуктивно зв'язаною плазмою)». Згідно оголошення, головний критерій вибору переможця - ціна 100%.

За результатами електронного аукціону, який було проведено 15.01.2019р., найбільш вигідною пропозицією, наданою учасниками закупівлі, визнана пропозиція Суб'єкта оскарження, який запропонував обладнання за ціною 3 599 880,00 грн. (з ПДВ).

У процесі оцінки відповідності наданих пропозицій Тендерному комітету на запит було направлено всю документацію, що підтверджують дані системи «Prozorro». Просимо врахувати, що керівництво користувача з експлуатації та обслуговування, вказаної в комерційній пропозиції моделі обладнання, згідно Запиту АТ «Укргазвидобування» Філії Українського науково-дослідного інституту природних газів (УкрНДІгаз) №09/268-7 від 22.01.2019 р., неможливо завантажити у систему «Prozorro» у зв'язку з обмеженнями системи. Оригінали документів були надіслані кур'єром до Тендерного комітету і були отримані 23.01.2019 р. (копія кур'єрської накладної про отримання додається). Про це було повідомлено заздалегідь у листі Суб'єкта оскарження до Замовника Вих. №190111 від 22.01.2019 р., який також завантажений у систему «Prozorro».

Також, розуміючи необхідність Тендерного комітету виконати оцінку відповідності товару технічним вимогам, вказаним в тендерній документації, а також для підтвердження інформації, яка є суттєвою при визначенні результатів процедури закупівлі/встановлення договірних відносин, 29 січня 2019 року нами було надіслано тендерному комітету (Вих. № 190115) офіційний лист з засвідченим перекладом від корпорації Thermo Fisher Scientific – виробника запропонованого ІЗП-спектрометра iCAP 7000. У цьому листі виробник гарантує відповідність товару технічним вимогам торгів (номер публічної закупівлі в системі «Prozorro» UA-2018-12-27-000388-b, найменування публічної закупівлі: УкрНДІгаз 18Т-268_38430000-8 Детектори та аналізатори (Емісійний спектрометр з індуктивно зв'язаною плазмою)).

Незважаючи на найнижчу ціну, запроповану учасником в торгах, що є 100% критерієм вибору переможця, та незважаючи на виконання всіх пунктів кваліфікаційних та інших вимог документації процедури закупівлі та Тендерного комітету під час виконання оцінки відповідності, згідно Протоколу відхилення пропозиції процедури допорогової закупівлі № УкрНДІгаз 18Т-268 (В) від 01.02.2019 року (далі – Протоколи відхилення), пропозиція ТОВ «ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА» була відхилена з наступних причин:

- запропонований спектрометр виконує вимірювання в діапазоні довжини хвиль від 166 нм, при необхідному діапазоні вимірювань від 165 до 800 нм;
- відсутня можливість повної оцінки відповідності моделі технічним вимогам через ненадання учасником інформації про технічні характеристики.

Суб'єкт оскарження з такою позицією та висновками не погоджується з огляду на наступне:

1. У Протоколі відхилення не вказано на підставі чого Тендерний комітет зробив висновок, що запропонований спектрометр виконує вимірювання в діапазоні довжини хвиль від 166 нм. Всі документи, що були подані в рамках закупівлі, вказують, що спектрометр виконує вимірювання в діапазоні довжин хвиль від 165 нм. Поліхроматор Ешелє, що вимагається згідно документації Об'єкта оскарження, технічно дозволяє невеликий зсув спектрального діапазону під час пусконаладжувальних робіт. Під час встановлення спектрометру кваліфікований сервісний інженер може налаштувати спектрометр таким чином, що він буде охоплювати діапазон від 165 нм, якщо аналітична задача вимагає цього. Саме тому, було гарантовано роботу від 165 до 847 нм, що підтвердив завод-виробник у своєму офіційному листі (див. нижче).
2. У Протоколі відхилення не вказано, які саме технічні характеристики обладнання, що запропоноване Суб'єктом оскарження, не відповідають технічним вимогам.
3. Не зазначено, які саме кваліфікаційні вимоги (технічні та якісні характеристики, встановлені документацією процедури закупівлі) пропозиції, що була запропонована Суб'єктом оскарження, викликали сумнів та не дозволили провести повну оцінку відповідності моделі технічним вимогам. Суб'єкт оскарження у процесі оцінки поданих пропозицій надав всю інформацію, що вимагав Тендерний комітет, зокрема гарантії заводу-виробника щодо відповідності всім кваліфікаційним вимогам документації процедури закупівлі.

Таким чином вважаємо, що:

1. Пропозиція ТОВ «ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА» повністю відповідає всім вимогам документації процедури закупівлі UA-2018-12-27-000388-b.
2. Пропозиція ТОВ «ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА» представляє собою найбільш економічно вигідне рішення задачі, яка є метою закупівлі UA-2018-12-27-000388-b.
3. Пропозиція, дії та сам Суб'єкт скарги – ТОВ «ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА» не підпадають під жоден з пунктів Розділу 9 Порядку закупівель товарів, робіт та послуг АТ «Укргазвидобування», затвердженого наказом № 497 від 01.08.2017 р.
4. Зважаючи на вищезазначене, відхилення пропозиції ТОВ «ІНТЕРТЕК-Україна» процедури допорогової закупівлі згідно протоколу № УкрНДІгаз 18Т-268 (В) від 01.02.2019 року порушує принципи закупівель, визначені Розділом 3 Порядку закупівель товарів, робіт та послуг АТ «Укргазвидобування», затвердженого наказом № 497 від 01.08.2017 р.

Виходячи з вищезазначеного та керуючись Розділом 19 Порядку закупівель товарів, робіт та послуг ПАТ «Укргазвидобування», затвердженого наказом ПАТ «Укргазвидобування» № 497 від 01.08.2017 р.

ПРОСИМО:

1. Скасувати рішення про відхилення пропозиції процедури допорогової закупівлі АТ «Укргазвидобування», затверджене протоколом № УкрНДІгаз 18Т-268 (В) від 01.02.2019 року.
2. Поновити участь ТОВ «ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА» (код ЄДРПОУ 34349840) у процедурі здійснення закупівлі UA-2018-12-27-000388-b.

Додаток:

1. Копія кур'єрської накладної про отримання документів Тендерним комітетом 23.01.2019 р.
2. Копія листа до Замовника Вих. №190111 від 22.01.2019 р.,
3. Копія офіційного листа виробника обладнання до Тендерного комітету з засвідченим перекладом.

Директор



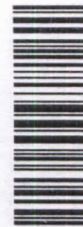
І.В.Осман

ЕКСПРЕС-НАКЛАДНА
№ 59000394846276



НОВА
ПОШТА

Дата оформлення: Вт "22" Січень 2019 р.
Розрахункова дата прибуття: Ср "23" Січень 2019 р.



Інформація про Відправника

Місто-відправник

Назва фірми або П.І.Б. приватної особи
ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
"ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА"

Адреса (звідки забирається відправлення)
м. Київ, Відділення №235 (до 30 кг), вул.
Московська, 46/2

Телефон
380939810071

П.І.Б. контактної особи (повністю)
Чумак Ілона Юріївна

Філія-одержувач

ХАРКІВ ПОСИЛКОВИЙ

Інформація про Одержувача

Місто-одержувач

Назва фірми або П.І.Б. приватної особи
Приватна особа

Адреса (куди доставляється відправлення)
м. Харків, наб. Гімназійна
(Червоношкільна), 20

Телефон
380506909286

П.І.Б. контактної особи (повністю)
Жуковський Сергій Миколайович

Інформація про відправлення

Кількість місць Фактична вага Об'ємна вага
 шт. кг. кг

Оголошена вартість Контрольна вага
 грн. кг.

Повний опис відправлення

№ району

Л-2

Сторона, що сплачує послуги

Відправник Безготівковий розрахунок

Вартість доставки, грн. Підпис платника
73 грн. (Сімдесят три гривні 00 копійок)

Представник ТОВ "Нова Пошта"***

Дата, П.І.Б., підпис 23-01-2019

Юхименко Ірина Анатоліївна

Підпис Відправника, печатка

0 800 500 609 novaposhta.ua

Додаткові послуги/сервіси

Номер замовлення

Додаткова інформація про відправлення

Відправлення під час приймання не оглядалося

Представник Одержувача

Дата Час Посада

П.І.Б. (повністю)

Підпис, печатка Одержувача

З умовами Публічного договору про надання послуг з організації перевезення відправлень, які розміщено на сайті www.novaposhta.ua, ознайомлений

ЕКСПРЕС-НАКЛАДНА



ООО “ИНТЕРТЕК-УКРАИНА”**Юридический адрес:**

Украина, 01011, г. Киев,
ул. Рыбальская, 2, офис № 304
Тел./факс: (044) 230-23-73,
e-mail: intertech@utel.net.ua

ТОВ “ІНТЕРТЕК–УКРАЇНА”**Юридична адреса:**

Україна, 01011, м. Київ,
вул. Рибальська, 2, офіс № 304
Тел./факс: (044) 230-23-73,
e-mail: intertech@utel.net.ua

Вих. № 190111 від 22.01.2019р.

Відповідь на запит №09/268-7 від 22.01.2019р.:

Провідному фахівцю ВМТЗ/
Голові Тендерного комітету
Філії УкрНДІгаз
ПАТ «Укргазвидобування»
Жуковському С.М.

Шановні Панове,

Направляємо оригінал керівництва користувача з експлуатації Емісійного спектрометра з індуктивно зв'язаною плазмою iCAP 7000 Duo на адресу тендерного комітету: 61010 Основ'янський район, м. Харків, Гімназійна набережна, б.20.

У зв'язку тим що в Системі Prozorro відсутня технічна можливість викласти електронний документ з великим розміром ми не маємо можливості завантажити керівництво користувача у повному обсязі. Для завантаження у Систему Prozorro пропонуємо документ, що містить зміст керівництва користувача з експлуатації.

З повагою,

Директор



І.В. Осман

ООО “ИНТЕРТЕК-УКРАИНА”**Юридический адрес:**

Украина, 01011, г. Киев,
ул. Рыбальская, 2, офис № 304
Тел./факс: (044) 230-23-73,
e-mail: intertech@utel.net.ua

ТОВ “ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА”**Юридична адреса:**

Україна, 01011, м. Київ,
вул. Рибальська, 2, офіс № 304
Тел./факс: (044) 230-23-73,
e-mail: intertech@utel.net.ua

29 січня 2019 р.
Вих. № 190115

*Відносно тендеру UA-2018-12-27-000388-b
(No. УкрНДІГаз 18Т-268 від 27.12.2018)
Українського науково-дослідного інституту
природних газів («УкрНДІгаз»)
АТ «Укргазвидобування»
НАК «Нафтогаз України»*

Голові Тендерного комітету
АТ «Укргазвидобування»
Філія Український науково-дослідний
інститут природних газів (УКРНДІГАЗ)
Жуковському С.М.

Шановний Сергій Миколайович!

У відповідь на Ваш лист №09/268-7 від 22.01.2019 та Ваш устний запит повідомляємо наступне.

Розуміючи необхідність Тендерного комітету виконати оцінку відповідності товару технічним вимогам, вказаним в тендерній документації, а також для підтвердження інформації, що є суттєвою при визначенні результатів процедури закупівлі/встановлення договірних відносин, надсилаємо Вам офіційного листа від корпорації Thermo Fisher Scientific – виробника ІЗП-спектрометра іСАР 7000, пропозиція на який була подана компанією ТОВ «Інтертек Україна» згідно умов тендера UA-2018-12-27-000388-b (No. УкрНДІГаз 18Т-268 від 27.12.2018).

Даним листом виробник підтверджує назву моделі ІЗП-спектрометрів, що випускаються, відсутність будь-якого покриття на СІД детекторі, що використовується у приладі, а також гарантує відповідність запропонованої техніки та її комплектації технічним вимогам даного тендера.

У разі виникнення додаткових питань просимо повідомити нас.

Додаток:

1. Офіційний лист від Thermo Fisher Scientific англійською мовою з засвідченим перекладом українською мовою – 3 стор.

Директор ТОВ “ІНТЕРТЕК-УКРАЇНА”



І. В Осман

January 28, 2019

To the Tender Committee
Ukrainian Scientific and Research Institute of Natural Gases ("UkrNDIGaz")
JSC "Ukrgezvydobuvannya"
National Joint-Stock Company "Naftogaz of Ukraine"

Tender UA-2018-12-27-000388-b
(No. UkrNDIGaz 18T-268 dd. 27.12.2018)

Dear Sirs,

Thermo Fisher Scientific is a world leader in serving science and manufactures a variety of analytical instruments including inductively coupled plasma optical emission spectrometers (ICP-OES).

In 2019 we are producing iCAP 7000 ICP-OES spectrometers only. There are no other ICP-OES spectrometers currently produced by our company.

We have carefully read the technical specifications of your Tender and have proposed ICP-OES spectrometer iCAP 7000 in Duo configuration that allows dual viewing of plasma. This instrument allows the iCAP to perform all required tasks and achieve the performance that is necessary for your Laboratory and stated in Tender Documentation in full.

This instrument is equipped with unique solid-state Charge Inject Device (CID) detector capable of high contrast/low noise imaging and quantification of all wavelengths in the analytical range without saturation. It is possible because CID technology allows for individual, random access, pixel-by-pixel integration by having readout electrodes located at each pixel site. This detector does not contain any coating including fluorescent coating and does not require any technical maintenance neither by service engineer nor by operator during the whole lifetime of the instrument when operating in proper laboratory conditions.

For many years, LLC "Intertech Ukraine" has been our only official representative in Ukraine for sales, service and application support for ICP-OES spectrometers produced by Thermo Fisher Scientific. All engineers who perform service/support from Intertech are factory trained at required levels and have completed recertification courses and have acquired training certificates issued by Thermo Fisher Scientific.

Thermo Fisher Scientific annual revenue is more than \$20 billion. With such high revenue our company has abilities to invest in R&D to elaborate, patent and manufacture new products with new, prime and outstanding performance level. A number of our products in analytical instrumentation has unique patented features those are not available in any competitor's one.

Having a strong position at the market, our company is recognized as a world leader. It makes prices of some of our products reasonably higher in comparison with competitors who cannot propose the same performance and features. But, from our side, we are interested in cooperation with your Company and proposed a significant discount for this project. Even so please be informed the instrument proposed in Intertech's bid is a brand new, never used, fully-featured iCAP 7000 Duo ICP-OES spectrometer with a full set of required performance.

In case of any additional questions regarding the bid in this Tender, please do not hesitate to contact Brian Murray, Sr. Director Sales, Emerging Markets who can be reached at brian.murray@thermofisher.com.

With the hope for future effective cooperation.

ThermoFisher
SCIENTIFIC

WISSENSCHAFTLICHE GERÄTE GMBH
BÜROHAUS BIG BIZ B / DRESNER STR. 89
A-1200 WIEN/VIENNA, AUSTRIA
TEL.: +43/1/333 50 34-0, FAX -26

Dr. Claudio Umile
Managing Director

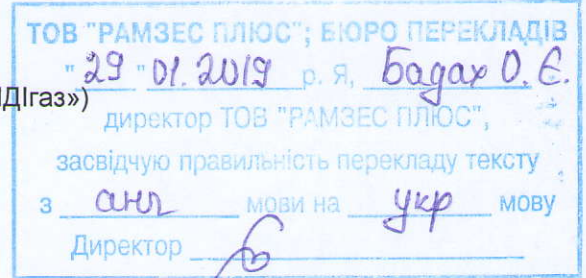
ThermoFisher
SCIENTIFIC

WISSENSCHAFTLICHE GERÄTE GMBH
BÜROHAUS BIG BIZ B / DRESNER STR. 89
A-1200 WIEN/VIENNA, AUSTRIA
TEL.: +43/1/333 50 34-0, FAX -26

ppa Klaudia Tlachac
Prokurist, Site Leader

28 січня 2019 року

До тендерного комітету
Український науково-дослідний інститут природних газів («УкрНДІгаз»)
АТ «Укргазвидобування»
Національна акціонерна компанія «Нафтогаз України»
Тендер UA-2018-12-27-000388-b
(No. УкрНДІГаз 18Т-268 від 27.12.2018)



Шановні Панове!

Термо Фішер Саєнтіфік є світовим лідером на службі науці та виробляє безліч аналітичного обладнання, включаючи оптичні спектрометри з індуктивно-зв'язаною плазмою (ІЗП-ОЕС).

В 2019 році ми виробляємо виключно ІЗП-ОЕС спектрометри іСАР 7000. Ніякі інші ІЗП-ОЕС спектрометри нашою компанією зараз не виробляються.

Ми уважно ознайомились з технічною специфікацією Вашого Тендеру та запропонували ІЗП-ОЕС спектрометр іСАР 7000 у конфігурації Duo, що дозволяє виконувати подвійний огляд плазми. Це дозволить іСАР у повному обсязі виконати всі завдання та досягти характеристик, що необхідні для Вашої лабораторії та викладені в Тендерній Документації.

Прилад обладнаний унікальним твердотільним детектором з інжекцією заряду (CID), що має можливість отримувати оптичні зображення та кількісно реєструвати всі довжини хвиль у всьому аналітичному діапазоні з високою контрастністю та низьким шумом без пересичення. Це можливо, адже технологія CID дозволяє індивідуальне, піксельне інтегрування з вільним доступом, завдяки наявності зчитувальних електродів на кожному пікселі. Цей детектор не містить жодного покриття, включаючи флуоресцентне покриття, та не потребує технічного обслуговування ані з боку сервісного інженера, ані з боку оператора на всьому протязі існування при використанні у належних лабораторних умовах.

Довгі роки ТОВ «Інтертек Україна» є нашим єдиним офіційним представником в Україні щодо продаж, обслуговування та методичної підтримки ІЗП-ОЕС спектрометрів, що вироблено Термо Фішер Саєнтіфік.

Всі інженери, що виконують обслуговування та підтримку з боку Інтертек, пройшли підготовку необхідного рівня на заводі та отримали сертифікати про підготовку від Термо Фішер Саєнтіфік.

Річний оборот Термо Фішер Саєнтіфік становить більш 20 мільярдів доларів США. З таким прибутком наша компанія має можливість інвестувати у науково-дослідні і дослідно-конструкторські роботи для розробки, патентування та виробництва нової продукції з новим, відмінним та видатними рівнем можливостей. Ряд нашої продукції у сфері аналітичного обладнання має унікальні запатентовані особливості, що не може запропонувати жоден з конкурентів. Маючи впевнену позицію на ринку, наша компанія визнана світовим лідером. Це робить вартість деяких наших продуктів значно вищою за конкурентів, що не можуть запропонувати подібні можливості та характеристики. Але з нашого боку ми зацікавлені у співробітництві з Вашою Компанією та запропонували значну знижку для цього проекту. Незважаючи на це, просимо зазначити, що прилад, вказаний у пропозиції Інтертек, є абсолютно новим, повноцінним та таким, що ніколи не був у використанні, ІЗП-ОЕС спектрометром іСАР 7000 Duo з повним набором необхідних характеристик.

При виникненні будь-яких додаткових питань стосовно пропозиції до цього Тендеру просимо повідомити Браяна Муррей, Старшого Директора з продажів та перспективних ринків на адресу електронної пошти: brian.murray@thermofisher.com.

З надією на майбутню успішну співпрацю,

/підпис/
Термо Фішер Саєнтіфік
А-1200, Відень, Австрія
Тел.: +43/1/333 50 34 0Факс: 26
Доктор Клаудіо Уміле
Керуючий Директор

/підпис/
Термо Фішер Саєнтіфік
А-1200, Відень, Австрія
Тел.: +43/1/333 50 34 0Факс: 26
За довіреністю Клаудіа Тлачак
Прокурисст, Керівник

